

## **CORRIGE DE L'EXAMEN DE RATTRAPAGE DE TTU DU 1<sup>er</sup> SEMESTRE SECTION I et II / LES ENDETTES/**

Les **Français** apparaissent toujours comme **faibles** en **langues étrangères** et figurent souvent parmi les derniers dans les classements internationaux. Comment expliquer ces **difficultés** ?

La première **raison** est **historique** car la France a par le passé **réprimé l'usage des langues régionales** en vue **d'imposer le français comme langue nationale** sur l'ensemble du territoire.

L'**obligation d'utiliser exclusivement** le français à **l'école** a aussi conduit à l'émergence de certaines humiliations. Au début du XX<sup>e</sup> siècle, les élèves surpris à parler le breton par exemple, en classe et même dans la cour de récréation, étaient punis. Ils devaient porter un sabot de bois autour du cou, qu'ils gardaient jusqu'à ce qu'ils puissent le transmettre à l'un de leurs camarades commettant la même erreur.

Une autre raison, d'ordre **politique**, pourrait tenir à leur **protectionnisme** envers la langue française. On peut citer la loi du ministre Toubon qui limite la présence de **l'anglais** en entreprise et encadre, entre autres, la proportion de titres musicaux français devant être diffusés à la radio.

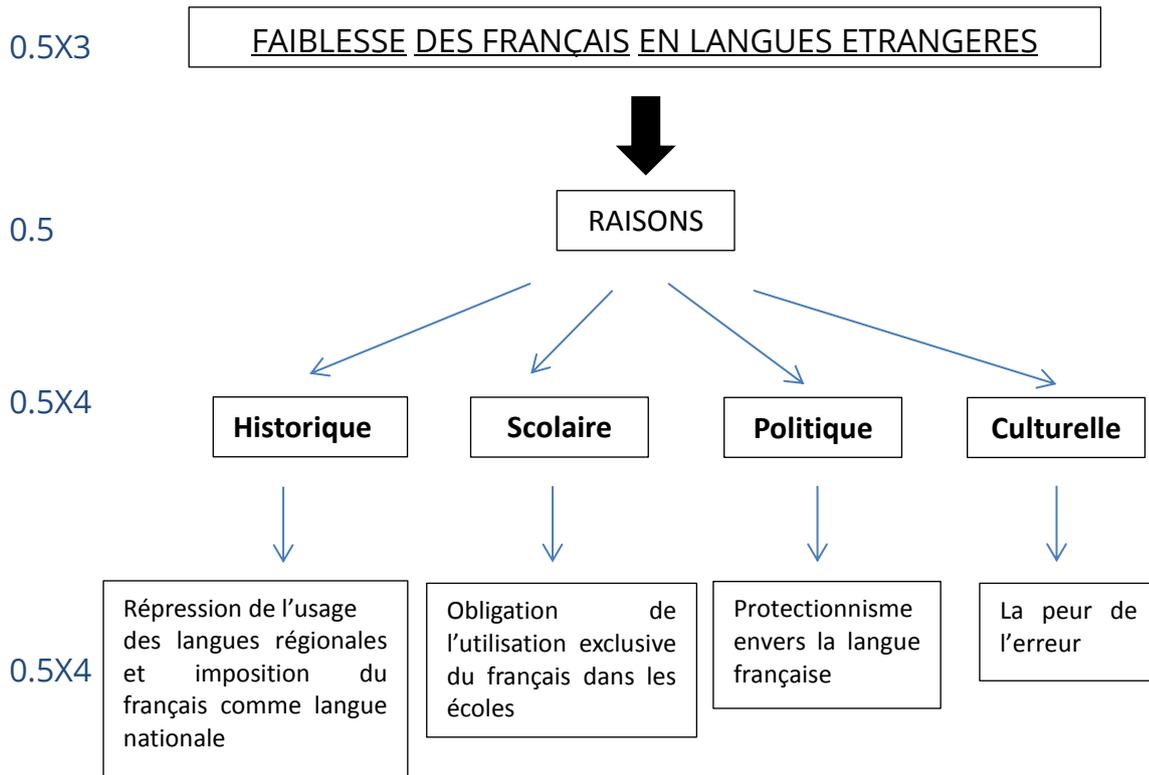
Enfin, les Français arrivaient ont **peur de l'erreur** (lathophobie), fortement ancrée **culturellement**. À l'école, nombreux sont ceux qui préfèrent se taire plutôt que de prendre le risque de faire une faute à l'oral comme mal prononcer un mot. Pourtant, les erreurs font partie intégrante de l'apprentissage des langues étrangères et permettent de progresser.

*Publié par Éditions Assimil | 25 Jan 2016 | Le Coin des Assimilistes*

### **1. Relever les mots-clés du texte : [0.33X20= 06.5 pts]**

<b>Français</b>	<b>faibles</b>	<b>Langues étrangères</b>	<b>difficultés</b>	<b>raison</b>
<b>historique</b>	<b>réprimé</b>	<b>l'usage</b>	<b>langues régionales</b>	<b>imposer</b>
<b>langue nationale</b>	<b>L'obligation</b>	<b>utiliser exclusivement</b>	<b>l'école</b>	<b>politique</b>
<b>protectionnisme</b>	<b>anglais</b>	<b>limite</b>	<b>peur de l'erreur</b>	<b>Culturellement</b>

**2. A partir des mots-clés, schématisez ces mots sous forme de carte mentale : [0.5 X12= 06 pts]**



**3. A partir des notes de la carte mentale, élaborer un résumé du texte en 100 mots : [07.5 pts]**

Les Français sont faibles en langues étrangères.

Les raisons de ce problème sont dues d'abord à des causes historiques car les Français ont réprimé l'usage des langues régionales et ont imposé le français comme l'unique langue nationale. De plus, on a obligé les élèves à n'utiliser que le français dans les écoles, sous risque de punition. En outre, sur le plan politique, on a réduit l'utilisation de l'anglais dans les entreprises et dans les radios. Enfin, les Français ont peur de commettre des erreurs, ce qui constitue un handicap pour leur progression dans l'apprentissage dans langues étrangères. **(98 mots)**

**Critères de correction**

<i>Effort de réduction</i>	<b>1.5 pt</b>	<i>Effort de reformulation</i>	<b>1.5 pt</b>
<i>Reprise des idées essentielles du texte</i>	<b>1.5 pt</b>	<i>Respect de la longueur du résumé</i>	<b>1.5 pt</b>
<i>Correction de la langue et du style</i>	<b>1.5 pt</b>		